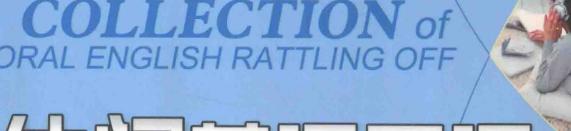
The **COLLECTION** of ORAL ENGLISH RATTLING OFF



信的漢語回語 倒背如流

张艳秋 浩 瀚 主编

- ▶ 闪亮词语
 - ▶七彩精句
 - ▶ 鲜活会话
 - 倒背如流









★ 机械工业出版社 CHINA MACHINE PRESS



The **COLLECTION** of ORAL ENGLISH RATTLING OFF

伽伽愛语 回语 倒背如流

主 编 张艳秋 浩 瀚

副主编 艾湘华

参 编 叶婷婷 赵修臣 刘 璐 蔡丹丹

姚青马兰王艳李红

李庆雷 刘雷雷 杜 毓 李文萍

张 苒 王建伟 廖志谦 苏晓娜

郭海桃 套朗亚 张丽娟 李珠丰

制 作 徐美芳 于文娟 魏 凪 岳永铭

林 琳 郭美娟 韩 磊 李子强



本书集中展现了休闲英语口语中一些巧妙达意的地道用法,以 Words and Phrases(闪亮词语)、Useful Sentences(七彩精句)、Fashion Conversations(鲜活会话)和 Rattling Off(倒背如流)穿插各个单元,展现体闲娱乐、体育运动、观乐聚会、观光游览、时尚购物及其他相关知识,休闲生活场景面面俱到,便于读者查询及学习。

本书内容精练,可读性强,适用于爱好娱乐时尚的广大青年朋友以及有一定英语基础的自学者。

我们相信,在本书的陪伴下,您一定会成为一位休闲英语口语高手!

图书在版编目(CIP)数据

休闲英语口语倒背如流/张艳秋,浩瀚主编. 一北京: 机械工业出版社,2009.6 ISBN 978-7-111-27350-9

I.休... Ⅱ.①张...②浩... Ⅲ.英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 089916 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街22号 邮政编码100037) 策划编辑:唐绮峰 责任编辑:罗秀珍 保定市中画美凯印刷有限公司印刷 2009年9月第1版·第1次印刷 169mm×239mm·20.75 印张·447千字 0001—6000 册 标准书号:ISBN 978-7-111-27350-9 ISBN 978-7-89451-184-3(光盘)

定价:39.80元(含1CD) 凡购本书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行部调换销售服务热线电话:(010)68326294 购书热线电话:(010)88379639 88379641 88379643 编辑热线电话:(010)88379354

封面无防伪标均为盗版

PREFACE (1)

在国际化发展的当今社会中,休闲娱乐的同时遇到的外国友人也越来越多,英语自然而然也就变成了大众所需的交流工具。有一口流利的英语成为人们普遍追求的时尚。

《休闲英语口语倒背如流》就是一部实用的口语书籍,它集中体现了休闲娱乐、体育运动、欢乐聚会、观光游览、时尚购物以及其它娱乐方式的相关知识,便于读者查询与学习。

在编排和使用中,本书突出以下特点:

Words and Phrases (闪亮词语):本部分精选了与主题相关的常见词汇,从最基础的环节为读者提供学习素材。

Useful Sentences (七彩精句):本部分收集了一些精典句型和常见表达,使读者得以学习和掌握休闲英语中的精髓,从而能够轻松表达自己的观点。

Fashion Conversations (鲜活会话):本部分通过情景会话为读者营造真实的休闲语言环境,不仅有利于提高英语交际能力,还能让你在不知不觉中掌握一些时尚用语。

Rattling Off (倒背如流):本部分为读者精心安排了幽默小故事, 便于读者理解和记忆相关时尚话题。

本书内容精炼,可读性强。对于爱好娱乐时尚的广大青年朋友与学生以及有一定英语基础的自学者不失为一本难得的素材。我们相信,在本书的陪伴下,您一定会成为一位休闲英语口语高手!





Preface 前言

Chapter 1 休闲娱乐 Entertainment

	1	Movies 电影	2
	2	TV Programs 电视节目	
	3	Newspaper & Magazine 报纸杂志 ······	· 14
	4	At the Bar 在酒吧 ·····	
	5	KTV 卡拉 OK ·····	
	6	Concert 音乐会 ·····	
	7	Enjoy Yourself Online 网上玩乐 ······	
	8	New Electronic Games 新潮电玩 ·····	
	9	Comfortable Teahouse 清新茶馆 ······	
	10	Snacks 吃小吃······	63
A OD II	h	apter 2 体育运动 Sports	
	11	At the Gymnasium 在健身房 ·····	. 72
	12	Outdoor Sports 户外运动 ————————————————————————————————————	
	13		81
	14		85
	15	Badminton 羽毛球 ···································	. 91
	16	Basketball 篮球 ······	. 98
	17	' Golf 高尔夫球····································	105
	18	Table Tennis 乒乓球······	111



19	Swimming 游泳 ·····	118
20	Bowling 保龄球 ·····	125
21	Tennis 网球 ·····	130
22	Football 足球 ······	137
Cho	pter 3 欢乐聚会 Party	
23	Wonderful Dance 迷情舞会·····	147
24	Merry Christmas 圣诞狂欢 ·····	154
25	Festival Party 节日聚会 ······	159
26	Wedding Party 婚礼宴会·····	167
27	Birthday Party 生日宴会 ······	173
Cho	pter 4 观光游览 Sightseeing	
28	Travel Plan 旅行计划	179
29	Domestic Sightseeing 国内游览	185
30		191
31	Taking Photograph 拍照留念·····	198
32	Developing Films 冲洗胶卷 ····································	204
33	Travelling in Europe 欧洲之旅 ·····	208
34	Travelling in America 美洲之旅······	214
35	Travelling in Asia 亚洲之旅 ·····	220
36	Travelling in Africa 非洲之旅·····	225
37	Be in Trouble 遇到麻烦 ·····	230
38	Leave 返程 ····	236
Cho	pter 5 时尚购物 Shopping	
39	Ladies' Wear Department 女装世界 ······	243
40	Men's Clothing Department 精品男装 ······	249
41	Shoes & Hats 鞋帽天地 ·······	

42	Jewelry & Glasses 经典配饰 ······	262
ha	oter 6 其它 Others	
43	Keeping Pets 喂养宠物 ·······	269
44	Beauty Salon 美容院 ·····	273
45	Barber's 理发店······	279
46	In the Chess-Poker Room 在棋牌室 ······	285
47	Cooking 烹饪·····	292
48	Chatting 闲聊·····	297
49	Stamp Collecting 集邮·····	303
50	Purchasing Arts and Crafts 购买工艺品 ······	308
51	About Show Biz 关于娱乐圈 ······	316

Entertainment

CHAPTER



休闲娱乐









director [di'rektə]导演 cast [kaist] 演员表 film actress 电影女演员 character actor 性格演员 close-up 特写镜头 premier show 首映 Film Caption 电影字幕 the superimposed dialogue 序幕 movie house 电影院 full house 客满 Oscar ['oskə]奥斯卡金像奖 Golden Horse Prize 金马奖 detective movies 侦探片 Western movies 西部片 affectionate film 爱情片

cartoon [ka:'tuːn] 卡通片 science fiction 科学片 swordsmen film 武侠片 newsreel ['nju:zri:l]新闻片 comedy ['komidi]喜剧片 tragedy ['trædʒidi]悲剧片 documetary film 纪录片 literary film 文艺片 trailer preview 预告片 movie fan 影迷 producer [prə'djuɪsə]制片人 release [ri'lis] 放映 filmdom ['filmdəm] 电影界 crank in 开拍 location [lau'keifn] 外景地





Words of Films 讨论电影用语

- 1. The film is worth seeing. 这部电影值得 看。
- 2. The story was a bit thin and the photography was only so-so. 故事情节比较简单,拍摄技 术也一般。
- 3. I'm afraid I didn't like it at all. 我想我一点都 不喜欢它。
- 4. What do you think of his acting? 你觉得他的 演技如何?
- 5. The motion picture is a highly complex art

- form. 电影是一种非常复杂的艺术形式。
- 6. I prefer a feature film to an action film. 我喜 欢故事片,不太喜欢动作片。
- 7. That's a good idea. Which one do you have in mind? 好主意。你想看哪一部?
- 8. I am sure that the film will make a deep impression on everybody who saw it. 我敢肯定, 这部电影会给每个观众都留下深刻的印 象。
- 9. What did the media say about the movie? 媒体



- **10.** The Hollywood pictures are popular to the people throughout the world. 好莱坞电影受到世界人民的欢迎。
- 11. The show has already begun. 电影已开场。
- **12**. It's been shown a few times in the past. 这部 片子以前上映过好几次了。
- **13.** How about going out tomorrow night? We'll see a movie then. 明天晚上出去怎么样? 届时我们看场电影。
- **14**. He played the part of a singer in the film. 他 在影片里扮演一个歌手。
- **15**. This is a sensational film. 这部影片引起了 轰动。
- **16**. Is that film subtitles in both Chinese and English? 那部电影有中英文字幕吗?

- **17**. Let's go to a movie on Sunday, shall we? 我们 星期天去看电影,好吗?
- 18. There's a really good film on at the Odeon Cinema this week. 这星期奥迪安戏院正在 演一部非常好看的电影。
- **19**. I have two tickets for today's shows. 我有两张今天的电影票。
- **20**. There' re too many commercials on TV. 电视上的商业广告太多了。
- **21**. I never miss World News. 我从不错过世界新闻。
- 22. Did you watch Prison Break? 你看过《越狱》 吗?
- **23**. There is an excellent English program on Channel 9. 9 频道有一个很精彩的英语节目。



Fashion Conversations

鲜活会说



Conversation 1

- A: I hope we're not late. It's already 6: 30.
- B: What time does the movie start?
- A: It's supposed to start at 6:30 sharp, but I doubt it will.
- B: Here we are. Row M, seats 1 and 3. These are not bad. What do you think?
- A: I think...uhu...er...oh, there go the house lights. The movie is about to begin. Let's get seated.
- B: I've read good reviews of this movie. I hope we're not disappointed.

- A: 我希望我们不会迟到,已经6:30 了。
- B: 电影什么时候开始?
- A: 按说应该 6:30 准时开始, 但我怀疑是否能行。
- B: 我们到了, M 排 1 号和 3 号座, 还不错, 你觉得呢?
- A: 我觉得……哦……噢,灯灭了。电影要开始 了。咱们入座吧。
- B: 我读过这个电影的影评, 我希望我们不会失望。







Conversation 2

A: What would you do tonight?

B: I don't know. What do you suggest?

A: Let's have a look in the paper and see what's on.

B: I'd like to go to the cinema.

A: Have you seen Star Wars?

B: No, I haven't. And I'd really like to see it.

A:Good. Let's go to the Dominion and see Star Wars.

A: 你今天晚上想干些什么事?

B: 我还没想好。你的意思呢?

A: 我们先瞧瞧报纸,看晚上有什么节目。

B: 我想去看场电影。

A: 你看过电影《星球大战》吗?

B:没有,我正想去看呢。

A: 走吧, 我们到假日影院去看《星球大战》。

Conversation 3

A: Would you like to go to the cinema tonight?

B:What's on?

A: There's a horror film at the Star and there's Western at the Classic.

B; Yes, let's go to the Western. Who's in it?

A: John Wayne, I think.

B: Wait a minute. It's Monday today, isn't it? I go to night school on Mondays. I can't go to the cinema toniaht.

A: Would you like to go tomorrow?

B: Yes. Tomorrow is fine.

A: See you tomorrow then.

A: 你今晚想看电影吗?

B:演什么?

A:在明星影院有一个恐怖片,在古典影院有个 西部片。

B:好,咱们看西部片。谁主演?

A:我想是约翰·韦恩。

B:等一下,今天是星期一,对不? 我每周一要 上夜校。今晚我不能去看电影。

A: 你明晚想去吗?

B:好的,明天可以。

A:明天见。

Conversation 4

A: What do you think about the film we saw yesterday evening?

B: It is the best film I've ever seen.

A:Yes, I like it, too.

B:Do you like the plot?

A:Yes. I think it is excellent, but the acting is not very ideal.

B: The leading role, Bagmen's acting is excellent.

A: 你认为我们昨天晚上看的那部电影怎么样?

B:这是我看过的最好的一部电影。

A:是的。我也喜欢。

B: 你喜欢它的情节吗?

A:是的,我认为情节非常好,但演技不很理想。

B:主角伯格曼的演技没说的。

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

- Besides the beautiful and philosophical words, the whole story reveals a classic conflict between the forces of the good and the evil.
- B: It seems that your view is as strong and deep as your appearance.
- A: I'm glad I have got this kind of view but I'm sorry I have this kind of appearance.
- B: Don't worry, dear. I like both.
- A: Thank you for your appreciation.

- A:I think the film script is the most important. | A:我认为电影的脚本是最重要和最关键的。 除了漂亮睿智的对白之外,整个故事揭示了 善良和罪恶势力之间典型的冲突。
 - B:看来你的观点和你的外表一样剽悍和深沉。
 - A: 我为能有这种观点而高兴, 但我为我这张脸 而遗憾。
 - B:不要担心,亲爱的。两者我都喜欢。
 - A:谢谢你的夸奖。

Conversation 5

- A: Shall we go to the movies tonight then?
- B. Good idea!
- A: Which one do you prefer, the Chinese picture or the foreign picture?
- B: I prefer the latter. What about you?
- A: I like them both.
- B: Do you know what's on at the International Theater tonight?
- A: I don't know. Let's look in the newspaper. Oh, I see, it's Miss O and Mr. R, with James Dean as Mr R.
- B: People speak highly of it.
- A: We mustn't miss it.
- B:It'll begin at 7:30. We must hurry up. (enter the theater)
- A: How cool it is here!
- B: Yes, it's air-conditioned.
- A: Do you have a good seat?
- B:Yes,I'm getting on very well.
- A: Now it's going on, you see, the scenery is very beautiful!

- A:今晚我们去看电影好吗?
- B: 好主意!
- A:想看国产片还是进口片?
- B:我想看进口片, 你呢?
- A:都喜欢。
- B: 你知道国际影院今晚上映什么电影吗?
- A:我不知道。我们看看报纸吧。哦,想起来 了,上映《O小姐与R先生》,詹姆斯·丁尼 演R先生。
- B:大家都说这部电影不错。
- A:我们可不能错过了。
- B:电影7:30 开映。我们得赶快。

(进了影院)

- A:这儿可真凉快啊!
- B:可不,里面有空调。
- A: 你的位子好吗?
- B: 嗯, 挺好的。
- A:哦,电影开始了,场景真美啊!







B:Do you like the actor?

A: I like most of his films.

B:It's all over now. How did you like the film?

A: It's very interesting. I enjoyed it very much.

B: 你喜欢男主角的表演吗?

A:大部分都喜欢。

B:电影结束了。你觉得电影怎么样?

A:很有意思。我很喜欢。

Conversation 6

A: Mary, if you're not doing anything on Saturday evening, I'd like to take you out.

B: I'd love to. What are you going to do?

A: Do you feel like going to the cinema? It's called Sound Forever.

B:That sounds like a good idea. Thank you.

What time shall I be there?

A:Let's make it 6:30 at your place.

B: That will be OK with me.

A:玛丽,要是你星期六晚上有空,我想和你一 起出去。

B: 那太好了。你打算干什么去?

A: 你想去看电影吗? 片名叫《永远回响》。

B: 听起来似乎挺不错。谢谢你。我应该什么 时间到?

A: 我们 6:30 左右从你这儿一起出发。

B:没问题。

Conversation 7

A: I loved that new movie. What about you?

B:I personally thought it was too corny.

A: Really? I thought the characters were original and the plot was great.

B: Maybe I am just not one for romantic movies.

A:我喜欢那部新上映的电影。你呢?

B:我个人觉得它太陈腐了。

A:是吗? 我倒觉得角色还蛮有创意的,情节也 挺好。

B:那大概是我这个人不适合看谈情说爱的电 影吧。

Conversation 8

A: What are you doing, brat?

B: Watching the spoilers online for *Buffy* and waiting for mom to get off the couch.

A:TV blues? Tell me about it. Hey, let me use your computer to see the spoiler for the next Survivor show...

B:No... I need to find out what's happening to *Buffy* now.

A: Geez, you watch it on TV, watch it on the

A:小家伙,你在干吗呢?

B:我在网络上看《魔法奇兵》的剧情介绍啊,还 有等妈妈离开沙发。

A:电视忧郁症吗? 我跟你同病相怜。嘿,让我 用你的电脑看看下集《我要活下去》的剧情 介绍吧……

B:不要······我要查查现在《魔法奇兵》在演什

A:天啊,你在电视上看,在网络上看,又在线上

Net, talk about it online, subscribe to the magazine—you're ill!

- B:Well, I'm not ill enough to torture myself in some desert and fight with people just for money.
- A: Hey! Learned a lot about psychology from that show!
- B:Well, fine. You know how to survive. And I'm a part of *Buffy* pop culture. So?
- A:At least you're not dressing up like a *Star Trek geek.* Did you see Tommy?
- B:I know. He's a major sci-fi geek.
- A:Oh! The lights! Did you hear that? Mom's screaming!

讨论,还订它的杂志——你有病啊!

B:呃,我还没病到为了钱,在沙漠里折磨自己, 跟人斗来斗去。

- A:嘿! 我从那个电影里学到了很多心理学的 东西呢!
- B:那好吧。那你就该知道怎么活下去了。而 我是《魔法奇兵》流行文化一分子。那又怎 样?
- A:至少你不会穿得像一个《星舰迷航记》的怪物。你看到汤米了吗?
- B: 我知道。他是一个无药可救的科幻怪物。
- A:哦! 灯怎么了! 你听到了吗? 妈妈在尖叫!



Rattling Off

倒背如流



Two Tickets Please

A young man was in love with a girl. At one weekend, he invited his girlfriend to the cinema.

When they were at the ticket box, the young man said to the ticket seller, "Two tickets, please."

When the ticket seller told him that all the tickets had sold out, the disappointed young man said, "Then do you have any sur-tickets that can allow us to stand together?"

两张电影票

一个小伙子爱上了一位姑娘。周末,他请她看电影。

来到售票处,小伙子对售票员说:"请给两张票。"

售票员告诉他所有的票都卖完了。

失望的年轻人说:"那么,您有两张可以让我们站在一起的附加票吗?"

8



★ 电视节目 ★ 2

TV Programs



Words and Phrases

闪亮词语

点滴积累

color television 彩色电视 black-and-white television 黑白电视 stereoscopic television 立体电视 video telephone 电视电话 television transmitter 电视发射机 television receiver 电视接收机 telecourse ['teli,kors] 电视讲座 telecasting ['telika:stin] 电视广播 television advertisement (or ad) 电视广告 television teaching 电视教学 television education 电视教育 television program 电视节目 television reporter 电视记者 television plays 电视剧 television screen 电视屏幕 television camera 申视摄像机 television tower 电视塔 television station 电视台 television network 电视网 telefilm ['telifilm] 电视影片 television relay 电视转播 television transmission satellite 电视转播卫星 television actor or actress 电视演员 television star 电视明星 television news 电视新闻 on (the) television 电视播放 television engineering 电视工程学 a television talk 电视讲话 frequency channel 电视频道

Channel 4; the Fourth Channel 4 频道 pay-as-you-see television 计时收费电视 two-way television 双向电视 turn up the TV/turn the TV(it) up 调大电视的 音量 turn down the TV/ turn the TV (it) down 调小 电视的音量 turn on the TV 打开电视 turn the TV(it) off 关闭电视 put up a aerial 架设天线 beam (directional) antenna 定向天线 telescopic antenna 拉杆天线 scenery [ˈsiːnəri] 风景:景色 crowd [kraud](人)群 qvenue ['ævinjuɪ](城市中的)大街 qisle [ail](教堂,戏院等的)侧廊 critic ['kritik]批评家;评论家 attract [ə trækt] 吸引 documentary [idəkjuˈmentəri] 纪录片; 纪实(小 说) serial ['signial] 系列剧

acting [ˈæktin] 演技;演戏

cooking programs 烹饪节目

entertainment [entə'teinmənt]娱乐

live programs 现场直播的节目

close-up ['klauz'Ap] 特写镜头

series [ˈsiəriɪz] 单元剧

soap operas 连续剧

amusing [əˈmjuːzin] 好笑的;有趣的;逗人的

scenarist ['simərist]剧作家 lead [liɪd]主角 producer [prəˈdjuːsə]制片人 release [riˈliːs]放映



Iseful Sentences

一彩精句



● Words of TV Programs 有关电视节目用语

- 1. It's just going from bad to worse. 真是越来越难看了。
- 2. Aw, I don't want to keep watching this channel. 啊,我不想再看这台了。
- 3. Stop flipping channels all the time! 不要随便 乱换台!
- 4. Do you know what's on after the evening news? 晚间新闻后面是什么节目?
- Don't turn the game off. I'd really like to see
 it. 别关掉。这个比赛我很想看。
- **6.** I believe there's a TV special. 我记得有部电视专题片。
- 7. What television show do you usually watch? 你 通常看什么电视节目?
- **8**. Commercials on TV are really a nuisance. 电 视里的商业广告真是令人讨厌。
- 9. I really don't care for this kind of show. 我确实不喜欢看这类节目。
- 10. How many channels can you get on the set? 你的电视机有多少个频道?
- 11. Nowadays, TV plays are rarely worth watching. 眼下值得一看的电视剧很少。
- **12**. As far as I know there is a quiz program on TV. 据我所知,电视上有一个知识竞赛节目。

In brown bushim

- 13. Turn on (off) the TV, please. 请打开(关闭)电视。
- 14. What's on the TV? 电视演什么呢?
- 15. Please turn it up (down). 请大点/小点声。
- 16. It's too low (loud). 声音太低/太高。
- **17.** Cartoon is my favourite program. 我最喜欢的节目是卡通片。
- **18**. Do you like the host of that show? 你喜欢这个节目的主持人吗?
- 19. Are you in the mood for TV? 你有心情看电视吗?
- 20. He is a couch potato. 他整天看电视。
- 21. It is a live show. 这是实况转播节目。
- **22.** Is there anything good on tonight? 今晚有什么好节目?
- **23.** There's a program with Julia Roberts. That's great! 有部朱丽娅·罗伯兹演的电视节目,十分好看。
- **24**. Some of the shows are pretty violent. 有些节目确实充满了暴力。
- **25.** Is there anything worth watching on another channel? 另一个频道有什么值得看的节目吗?
- **26.** Fve got a color TV with a 21-inch screen. 我有一台 21 英寸的彩电。

<u>&</u>

9

10





Fashion Conversations

鲜活会记



Conversation 1

- A: What is your favorite entertainment?
- B: Watching TV.
- A: Does it distract you from your work and study?
- B: No. On the contrary, it helps me a lot.
- A: Exactly, please?
- B: Of course. It offers me free educational programs; it tells me the latest developments in science and technology; it informs me where to buy what I want and need; and it keeps loneliness away from me when my wife is not at home. So I called it my second wife.
- A: The last point is very interesting. What could your wife say when she hears you say so?
- B: She calls TV her second husband.
- A: That is so-called "tit for tat". Perhaps the high divorce rate is caused by that.
- B: No, no. We just get entertainment from having jokes with each other.

- A: 你最喜欢的娱乐是什么?
- B: 看电视。
- A: 它不使你工作学习分心吗?
- B: 不,相反。对我帮助很大。
- A: 说得具体一点好吗?
- B: 当然可以,电视可以为我提供大量的免费教育节目;可以告诉我科学技术的最新发展;可以通知我去哪里买我所需要的物品;在我妻子不在家时,可以让我不觉得寂寞,所以我称电视为第二夫人。
- A: 最后一点非常有趣。假如你夫人听你这样 说,她会说什么呢?
- B: 她称电视为她的第二丈夫。
- A: 这就是所谓的"以牙还牙",或许高离婚率就 是这么造成的。
- B: 不, 不, 我们只是互相开玩笑取乐而已。

Conversation 2

- A: Is there anything worth watching on the other channel?
- B: I think it's a western on channel 2.
- A: Do you mind if we switch over?
- B: Well, I'd rather see the football match.
- A: Do you happen to know what's on after the news?
- B: I've got a feeling it's a documentary.
- A: Does anybody mind if I watch it?
- B: Don't you want to see part two of the serial

- A: 别的频道有什么可看的?
- B: 我想 2 频道在演一部西部片。
- A: 我想看看那个频道你介意吗?
- B: 嗯. 我还是想看足球赛。
- A: 你知道新闻节目后是什么节目吗?
- B: 好像是纪录片。
- A: 我想看看, 你们介意吗?
- B: 你不想看连续剧《大家庭》第二集了吗?

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com